

联合国



安全理事会

正式记录

第二十四年

第一四七九次会议

一九六九年六月十九日

纽约

目次

	页次
临时议程 (S/Agenda/1479).....	1
通过议程.....	1
关于南罗得西亚局势问题:	
一九六九年六月六日阿富汗、阿尔及利亚、博茨瓦纳、布隆迪、喀麦隆、中非共和国、锡兰、乍得、刚果(布拉柴维尔)、刚果(民主共和国)、塞浦路斯、达荷美、埃塞俄比亚、加蓬、加纳、几内亚、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、象牙海岸、约旦、肯尼亚、科威特、老挝、利比里亚、利比亚、马达加斯加、马来西亚、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、蒙古、摩洛哥、尼泊尔、尼日尔、尼日利亚、巴基斯坦、菲律宾、卢旺达、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、索马里、南也门、苏丹、斯威士兰、叙利亚、泰国、多哥、突尼斯、土耳其、乌干达、阿拉伯联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、上沃尔特、也门、南斯拉夫和赞比亚代表给安全理事会主席的信(S/9237 和 Add. 1-2)	
遵照安全理事会第二五三(一九六八)号决议而设立的委员会的报告(S/8954 和 S/9252).....	1

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

安全理事会文件（编号 S/…）通常刊载于每三个月印行一次的安全理事会正式记录补编内。文件全文或有关资料可按日期在补编内查阅。

安全理事会决议依照一九六四年所通过的体制编号，刊载于每年一卷的安全理事会决议和决定中。新体制于一九六五年一月一日起全部实施，并追溯适用于以前通过的决议。

第一千四百七十九次会议

一九六九年六月十九日星期四下午三时三十分在纽约举行

主席： M. S. 洛佩斯先生（巴拉圭）。

出席者有下列国家代表：阿尔及利亚、中国、哥伦比亚、芬兰、法国、匈牙利、尼泊尔、巴基斯坦、巴拉圭、塞内加尔、西班牙、苏维埃社会主义共和国联盟、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和赞比亚。

临时议程(S/Agenda/1479)

1. 通过议程。
2. 关于南罗得西亚局势问题：

一九六九年六月六日阿富汗、阿尔及利亚、博茨瓦纳、布隆迪、喀麦隆、中非共和国、锡兰、乍得、刚果（布拉柴维尔）、刚果（民主共和国）、塞浦路斯、达荷美、埃塞俄比亚、加蓬、加纳、几内亚、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、象牙海岸、约旦、肯尼亚、科威特、老挝、利比里亚、利比亚、马达加斯加、马来西亚、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、蒙古、摩洛哥、尼泊尔、尼日尔、尼日利亚、巴基斯坦、菲律宾、卢旺达、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、索马里、南也门、苏丹、斯威士兰、叙利亚、泰国、多哥、突尼斯、土耳其、乌干达、阿拉伯联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、上沃尔特、也门、南斯拉夫和赞比亚代表给安全理事会主席的信(S/9237和Add.1-2)

遵照安全理事会第二五三（一九六八）号决议而设立的委员会的报告（S/8954和S/9252）。

通过议程

议程通过。

关于南罗得西亚局势问题

一九六九年六月六日阿富汗、阿尔及利亚、博茨瓦纳、布隆迪、喀麦隆、中非共和国、锡兰、乍得、刚果（布拉柴维尔）、刚果（民主共和国）、塞浦路斯、达荷美、埃塞俄比亚、加蓬、加纳、几内亚、印度、印度尼西亚、伊朗、伊拉克、象牙海岸、约旦、肯尼亚、科威特、老挝、利比里亚、利比亚、马达加斯加、马来西亚、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、蒙古、摩洛哥、尼泊尔、尼日尔、尼日利亚、巴基斯坦、菲律宾、卢旺达、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加坡、索马里、南也门、苏丹、斯威士兰、叙利亚、泰国、多哥、突尼斯、土耳其、乌干达、阿拉伯联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、上沃尔特、也门、南斯拉夫和赞比亚代表给安全理事会主席的信(S/9237和Add.1-2)

遵照安全理事会第二五三（一九六八）号决议而设立的委员会的报告(S/8954和S/9252)

1. **主席：**根据安理会以前的决定，并经安理会同意，我将邀请毛里塔尼亚、坦桑尼亚联合共和国、几内亚、索马里、印度、苏丹及沙特阿拉伯的代表，参加我们面临的问题的辩论，但无表决权。

2. 因议席有限，根据以往在类似情况下所遵循的惯例，请他们在指定席位就座。他们发言时，就请他们到安理会议席就座。

应主席邀请，S. A. O. 达达赫先生（毛里塔尼亚）、A. B. C. 达尼埃利先生（坦桑尼亚联合共和国）、A. 杜尔先生（几内亚）、A. A. 法拉赫先生（索马里）、S. 森先生（印度）、M. 法赫尔丁先生（苏丹）和 J. M. 巴鲁迪先生（沙特阿拉伯）在安理会大厅指定席位就座。

3. **主席：**现在安全理事会将继续审议南罗得西亚局势问题。

4. 阿尔及利亚、尼泊尔、巴基斯坦、塞内加尔、赞比亚等五国提出了一个决议草案[S/9270]。这个草案刚才已经以安理会各种工作语文散发。

5. 我的名单上第一个发言的是阿尔及利亚的代表，他将代表五个共同提案国介绍决议草案。现在请他发言。

6. **拉哈勒先生**（阿尔及利亚）：我们讨论到这一阶段，安全理事会已听取了所有代表的意见。自从这次会议开始以来，已发言的代表团都已强调了南罗得西亚局势的严重性。他们都已提到安全理事会第二五三（一九六八）号决议要求采取的经济制裁政策和其他措施的执行并没有获得充分的效果。他们重申联合王国对非洲这个地区的事态恶化负有责任，并一致表示，安理会必须采取坚决有效的措施以结束南罗得西亚的种族主义政权和保障津巴布韦人民的权利。

7. 我代表尼泊尔、巴基斯坦、塞内加尔、赞比亚和阿尔及利亚，荣幸地向安理会介绍载入一九六九年六月十九日 S/9270 号文件中的决议草案。因为草案本身很明白，所以我们的介绍很简短。草案与提案国和参加辩论的其他代表团的发言，特别是与那些非洲国家代表团的发言是一致的。但我们愿意提请大家特别注意安理会所面临的这一严重问题中在我们看来是非常重要的某些因素。

8. 决议草案的序言回顾了早些时候所通过的关于这个问题的决议，并重申南罗得西亚的局势构成了对国际和平与安全的威胁，因而强调安理会的责任，它的主要任务就是维护国际和平与国际安全。

9. 有几个国家，特别是南非和葡萄牙还没有完全执行安理会采取的措施，对此，提案国在序言中再一次表示极大的关注。此外，提案国坚信——正如他们一直坚信的那样——作为管理国的联合王国首先有责任创造条件，使津巴布韦人民能自由地行使自决和独立的权力。由于联合王国没有采取有效的行动结束少数人政权，因此，它必须对局势的恶化及其给津巴布韦人民造成的悲惨后果承担责任。

10. 与安理会以前的决议一样，草案提案国关切地重申，津巴布韦人民为争取国家的自由和独立的斗争是合法的。

11. 最后，序言提请大家注意，对于为执行安全理事会第二五三（一九六八）号决议而设立的委员会的报告，需要加以考虑。

12. 正如我们已经说明的那样，这些报告表明，在第二五三（一九六八）号决议中考虑的措施没有取得预期的结果。首先这是因为某些会员国继续与史密斯政权通商，其次是因为南非和葡萄牙拒绝尊重安理会的决定。

13. 根据安理会迄今所通过的决议——安理会已强调联合王国政府对南罗得西亚局势恶化应负主要责任——以及由于以前采取措施的失败，我们紧急要求安理会按宪章精神，特别是宪章第七章的精神采取有效措施，以结束南罗得西亚的少数人政权。

14. 我们草案执行部分所提出的行动方针，简单说来，是根据三个主要因素制定的。

15. 第一，安理会早些时候决定的制裁已证明是不充分的。鉴于这种失败，现在安理会必须同意采取全面的和强制性的制裁措施，为达此目的，按照宪章第四十一条的规定，必须要求所有国家与其断绝一切经济和其他关系。

16. 第二，经验表明，安理会议决定采取这样的措施，而不同时考虑应采取什么措施以防止旨在阻碍它的努力的任何行动，那是不够的。很明显，南罗得西亚目前局势继续存在，是南非和葡萄牙公开或暗地支持的结果。既然无论是里斯本还是比勒陀利亚都

没有丝毫愿意改变态度的表示，安理会不应该仅仅谴责他们的挑衅行动，而且还应该根据宪章规定对他们采取措施。

17. 采取一切必要措施结束少数人政权仍然是作为管理国的联合王国的责任。安理会应紧急要求联合王国使用它力所能及的一切办法，包括武力，来使津巴布韦人民能够行使他们的自决和独立的权力。联合国和国际社会无疑将帮助和加速这个进程，但弥补津巴布韦人民所遭到的损失却是联合王国的责任。

18. 以上就是构成我们决议草案中对于应采取的行动方针所提出的建议之基础的主要因素。

19. 在结束我的简短的讲话之前，我必须重申我们的信念：正在为自由而斗争的津巴布韦人民的事业是正义的，并且，在世界各爱好和平和主持正义的国家的帮助下，必将取得最后的胜利。

20. 在以上解释的基础上，我把由尼泊尔、巴基斯坦、塞内加尔、赞比亚和阿尔及利亚提出的决议草案[S/9270]提交安理会审议通过。

21. 因草案文本已以安理会各种正式语文散发，我想我没有必要再念一遍。但是我愿提请安理会注意，在执行部分第3段中出现一个错误。在已散发的文本中执行部分第3段写道：“决定所有会员国立即与其断绝一切经济和其他关系……”，其中“会员”二字应去掉。这样，执行部分第3段应为：“决定所有国家立即与其断绝一切经济和其他关系……”。

22. **卡特里先生**(尼泊尔)：阿尔及利亚代表刚刚代表共同提案国介绍了决议草案。正如他已令人钦佩地说明的那样，决议草案反映了在座的代表们在辩论过程中所发表的主要观点。所有安理会的代表均已参加了对南罗得西亚局势的充分讨论。除安理会理事国之外，来自亚洲和非洲国家的很多代表通过参加辩论也贡献了他们的智慧。我们对真正关心当前南部非洲局势的代表们表示感谢。各位代表最明了、最客观地使安全理事会深深感到了我们面临的问题的迫切性和重要性。

23. 制裁委员会的报告和安理会目前的讨论，使我们毫无疑问地觉得，到目前为止所采取的措施已惨

遭失败。关于失败的原因也没有任何疑问，而且事实也毫无疑问地证实，南部非洲的种族主义少数集团一直在竭力维护他们的令人憎恨的政权和人类之间的歧视政策。他们使自己孤立于文明的潮流和历史行程之外。但令人遗憾的是，他们对于自己的资源以及为保持政权所需的来自各方的物资上的合作，颇为自信。

24. 而且，非洲和亚洲的代表们已经强调指出了种族主义政权的政策在非洲所预兆的一场冷酷、持续的种族对抗的真正危险。一个大陆在严重的种族和人权问题上正在分化。这种罪恶政策的支持者再也不能掩饰自己了。

25. 安理会该到了采取行动以结束这种局势的时候了。安理会也该全体一致地承认，到目前为止所采用的手段已告失败，并需要采取更强有力的措施了。在认识到这个现实并相信形势仍然可以扭转的情况下，安理会的非洲和亚洲的代表提出了目前这个决议草案，我国代表团荣幸地是这个决议草案的共同提案国之一。

26. **主席**：在按照我的名单请下一个人发言之前，我谨通知安理会，秘书处已注意到阿尔及利亚代表以共同提案国的名义提请大家注意的在决议草案的执行部分第3段中的错误，并将采取必要行动。¹

27. **卡拉登勋爵**(联合王国)：首先，如果允许，我希望对阿尔及利亚外交部秘书长说句话。我了解到他今晚要回国去了，所以，我们可能没有机会对他来参加我们的辩论表示衷心的感谢了。当我告诉他，他所说的一些事情我不能完全同意时，他是不会吃惊的，但我仍要说，我象安理会其他代表一样，对他在安理会上发言时那种克制、有力和说服力，留下了深刻的印象。我们感谢他的到来，而且我们将来在安理会上会满怀崇敬的心情来怀念他。

28. 今天下午我并不打算试图评论刚向我们提交的决议草案。我可能有另外的机会这样做。尽管如此，如果我在这个阶段再次发言，可能对安理会有所裨益。我希望就一个问题发言，这个问题在我们的头脑中肯定是最重要的问题：即我们能做什么——而不是我们能感到什么或说些什么。我们在处理我们许多

¹见文件 S/9270/Rev.1。

人对之抱强烈态度的问题。当然，如果出现愤激的措词，我并不抱怨；相反如果没有，倒令人吃惊。在这个阶段，我所希望做的，是离开愤激的感情和愤激的语言把我们注意力引向这唯一的实际问题，即我们能做些什么。我将尽可能明确的这样做。

29. 现在是我们非常坦率地讲话的时候。近年来，我们大家必定多次地问过自己这个问题。我当然是这样做了。我们能做些什么？这是一直在我头脑中出现的问题。罗得西亚能被一支英国部队侵入吗？能对整个南部非洲实行贸易禁运和海上封锁吗？对罗得西亚的经济制裁政策应该继续和加强吗？我就说说这三个主要问题。

30. 我们已听到一些发言，要求联合王国对罗得西亚使用武力。对于这个问题，我知道，是存在着激愤心情的，但是这种激愤心情，我相信，部分原因是出于缺乏了解。在我们辩论中所做的比较，已显示出那种误解的程度。在一些发言人的头脑中对于军事和实际因素的误解是如此的严重，以至于他们甚至拿南部非洲的局势与安圭拉的局势相比。这显示出非同一般的误解。他们还在罗得西亚和其他英国殖民地之间作了比较，在这些殖民地中过去曾使用了武力，以对付骚乱和暴力。但是他们并没有认识到这个事实：罗得西亚的局势与已经提到的英国其他殖民地的局势一直是，而且现在仍然是截然不同的。

31. 自从一九二三年罗得西亚成为自治领地以来，那里就没有英国军队。而且从那时起，在罗得西亚的行政当局中，也没有任何英国官员。在这些方面，罗得西亚一直用自己的力量实行自治将近半个世纪了。它的重要意义是什么呢？它意味着，这并不是仅仅决定采取一个新的地方政策或采取地方措施以维护秩序的问题，就象我们在由英国管理的殖民地所做的那样。这是一个侵略——对大陆中部侵略的问题。是一个发动一场战争的问题。我们知道，一旦使用了武力，逐步升级就可能容易地跟着发生。我们知道暴力行动的结局是难以预计的。我们不知道武力将导致什么结果。但我们知道，发动一场战争要比结束一场战争容易得多。至少我们有理由期望承认这个现实，即我们那些反对发生对抗的人，在不愿意诉诸武力这一点上，也是严肃认真的。

32. 在这个负有维护和平与安全及和平解决争端的责任的安理会上，我们为我们反对发动一场战争的观点进行辩护，不应被视为奇怪的或者甚至是不寻常的。我们已看到了世界上如此多的暴力和武力的结果的实例，所以也许可以使我们中间有些人抱有这样的信念，得到谅解，这种信念就是不使用武力，而首先探求每一个可能的其他办法——在和平中探求，并探求到底。

33. 因为要求我的国家承担军事讨伐，因为要求英国军队挑起这场战争，所以我们有权利要求与我们协商，有权利要求听取我们的主张。

34. 现在我来谈第二个问题。制裁能扩大应用于葡萄牙和南非吗？一种必须以对整个南部非洲实行海上封锁为后盾的贸易抵制能够实施吗？我在这里请求安理会允许我在这个最重要和最困难的事情上冒昧发言。我一直是把我和我的政府的立场说得很清楚的。早在一九六五年我就第一次这样做了。那时，在特别政治委员会上讲起种族隔离的问题时，我认真地提出了这些我的政府不得不铭记于怀的考虑，这些考虑，我们决不能忽视或漠视。

35. 在大会和安理会的随后的场合中，我都提到了关于我们的立场和政策的那次发言。因为我从来没想避免回答这些棘手的问题，因为我从未试图从我那时的发言后退，所以我请求安理会同意我重复一下我早在一九六五年十二月一日的讲话。这些就是必须要记住的因素和考虑。这些因素和考虑不能被忽视。这在四年前就必须考虑了。今天当然不能被放在一边。下面就是我一九六五年特别政治委员会上的讲话：

“我现在开始谈谈联合王国在南非的财政和经济的利害关系。确实，我国和南非的紧密的经济联系发展起来已一个多世纪。南非的发展主要是依靠英国资本，大不列颠和南非的经济，在相当大的程度上是互相依赖的。这不是什么新的发展。确实，英国资本在南非的新投资，与过去几十年中的巨大投资〔特别是〕在采矿业方面，比较起来，是很少的。〔过去〕，几十亿英镑的英国资本投入南非；现在英国对南非的出口一年约达两亿两千万英镑，英国从南非的进口大约一亿五千万

英镑。切断与南非的贸易，结果就会给英国的工业，包括海运工业，造成大量的失业；在必须采取更大的努力以提高英国出口的时刻，必然会招至贸易的严重损失，此外，除了其他范围广泛的损失之外，还会立即使英国的国际收支地位恶化，一年就会损失三亿英镑的订货。制裁问题专家委员会和种族隔离问题特别委员会已对这些事实引起了注意。强调这些事实是正确的。它们不能随心所欲地被撇在一边，它们的极端重要性也决不能等闲视之或掉以轻心。

“我已讲了我的政府所看到的局势中的一些主要因素，我也已提到了我的政府已宣布并按照执行的政策，所以我现在谈谈下边这个问题：是否可能，正如种族隔离问题委员会所主张的，立即着手实行对南非经济制裁的全面战役的极端行动，而这一制裁必然以大规模的海上封锁为后盾。

“我注意到提出这个立即实行强制行动的要求所怀有的强烈的感情和强烈的信念。如果是出于那种强烈的感情对我的政府提出指控，甚至我们的动机也被误解，那我无所抱怨。我们尊重我们听到的强烈的观点和强烈的措词。同时我相信，每个人也将尊重我们的同样的坦率发言。我不期望每个人都同意，但我确信委员会宁愿让我坦率地讲出我的观点，即我的政府法律、财政、经济和政治上是不可能同意这种形势在现在存在，在这种形势中我们能使已被提倡的极端行动合理化。

“……

“我要表示，我非常希望，急躁、失望和愤怒的自然情感将不会导致我们之间的分歧，这种分歧对我们要帮助的人民是不会有利的，而只会使南非当局感到快慰。我确信，大家都会看到，要求做目前不能做到的事情，或在我们之间制造分歧，而这分歧又只能使那些被我们如此强烈地谴责其政策的人感到快慰，那么，我们要改变南非政策的共同目标就不能达到。

“我请求委员会正视和承认目前局势中存在的法律的、经济的、政治的和国际的事实。我们

必须承认这个事实，……即在南非的条件下，除非有一个较大的经济和战略的封锁，就不能达到预期的结果。我们必须承认这个事实，即就我的国家而论，在目前是不能超越我们已经对南非实行的武器禁运。而且我们还必须承认这个事实，即实行以封锁为后盾的经济制裁的全面战役将超越联合国目前能力所及。”²

36. 我并不希望改变我那时的讲话或者有所后退。我并不为回顾我四年多以前的讲话而辩解。同样的问题，同样的因素依然适用，至少具有同样的效果。在对付军事和经济战争上，我的国家与一九六五年那时相比，并不处于更有利的地位。改进我们的国际贸易，对我们来说，现在依然是至关重要的。也必须确信，此时严重地毁坏我们贸易和国际收支地位，依然会给我们带来不可弥补的经济损失。

37. 那么能做什么呢？现在我来谈谈第三个问题。对罗得西亚的经济制裁政策应该继续下去吗？而且如果可能，应该加强吗？我重复一下以前我在安理会上的讲话。现在不是放弃的时候，而是要坚持下去。有人在安理会上影射说我的国家没有严格遵守由于我们的倡议和坚持而实行的制裁。对此我非常气愤。没有一个国家做的事情比我们更多。我们已分担忍受了极大的牺牲。从一开始，就没有一个国家比我们更认真地履行了安理会的决议，包括去年五月安理会一致通过的决议。

38. 我们已经保证，我们不会后退。我再次重复我国外交大臣的讲话：“我们必须坚决稳步地执行当前方针，即对否认人权的非法政权不予承认并坚持对它制裁。”我们将尽到我们的本分。

39. 我们不仅已全面实施了制裁，而且在制裁委员会中堵塞缺口和加紧控制方面已经走在前面。正如我们给制裁委员会的报告所表明的那样，在支持安理会措施的国家与南罗得西亚之间仍有大量贸易来往，正如阿尔及利亚代表昨天所提醒我们的那样，估计不少于四千四百万英镑。这种贸易往来应该制止。对这个非法政权的压力不能放松，而是应该加强。我们准

²引自非正式全文记录；见大会正式记录，第二十届，特别政治委员会，第四七二次会议，第23和24段。

备随时与其他国家讨论任何行之有效的强化措施。这些就是我们应该协商的实际而又紧急的问题。

40. 我毫不讳言,我们所从事的这件事的进程是艰难的,也确实是缓慢的。但是我们面前没有其他有效的方针。这是我们应该毫不留情地执行的方针。

41. 明天,在罗得西亚就要举行少数人的公民投票。那时,少数人就将决定是否愿意走向政治孤立、国际摒弃和经济停滞。如果他们这样决定,他们就应该知道,他们会面临全世界的谴责和再一次遭到拒绝承认,而继续不断加强的制裁就会向他们压来。

42. 这就是安理会应该发出的消息。我仍然希望并且坚决主张,安理会应该行动一致。而且,我们的政府应随即着手进行我们义不容辞的磋商工作。

43. 主席先生,请允许我代表我自己说几句话。我们在这儿讲话不是代表我们自己,而是代表我们的政府。必须是这样,也应该是这样。可是我自己已经长时间地被卷入了南部非洲的这些问题中,而且我曾一度荣幸地被秘书长指派与其他人一起在这些问题上提出建议。在那以前,我辞去了这儿的大使的职务,

因为那时,我不同意我国政府的意见。在是否需要与全体罗得西亚人民商量他们的制宪前途的问题上,我有否定意见。请允许我说,我宁愿毫不犹豫地再次辞职,也不愿在罗得西亚问题上和任何违犯协商一致原则的不体面的解决办法发生牵连。但请允许我也说一下,我对今天所辩护的两个主要决定没有不同意见。一是联合王国不能派一支军队在南部非洲发动一场战争,一是联合王国现在不能认为对南部非洲进行经济战争是正当的。

44. 如我所述,这些是严峻的事实和严肃的决定。但这些都是我们必须面对的事实。我们谁也回避不了。

45. **主席:**因为没有其他代表要求发言,经安理会同意,我提议宣布休会。

46. 经磋商,安理会下次会议将在下星期一下午三时三十分举行,继续审议南罗得西亚局势问题。我相信,安理会各位代表将充分地利用休会时间进行磋商。

下午五时五分散会

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводяте справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
